



# ROUNDNET SET

## SPIELAUFBAU UND ANLEITUNG

Montage: Verbinden Sie die 5 Rohrbögen mit den 5 Füßen, bis ein vollständiger Kreis gebildet wird. Die Netzclips müssen dabei nach unten zeigen. Sobald der Kreis geformt ist können Sie das Netz anbringen. Das Netz wird dabei über die Außenkanten der Rohrbögen herum gespannt und unten an den Clips eingehangen.

Es empfiehlt sich das Netz zuerst an vier Punkten, in quadratischer Anordnung, mit den Rohrbögen zu verbinden. Beginnend mit einem Clip, dann den auf der gegenüberliegenden Seite befindlichen Clip, dann den auf halbem Weg zwischen jedem dieser Punkte... Fahren Sie anschließend nach diesem Prinzip damit fort, das übrige Netz an jedem einzelnen Clip zu befestigen, bis es mit allen Clips verbunden ist (Passen Sie dabei die Positionen nach Bedarf an). Das Netz sollte nach der Fertigstellung straff gespannt sein.

### Grundlegende Spielweise

Das Spiel wird mit zwei Teams gespielt, zwei Spieler je Team. Es ist eine gute Übung 1-gegen-1 zu spielen, um Ihre Fähigkeiten zu steigern.

Beginnen Sie, indem Sie eine Münze werfen, um festzulegen, welches Team anfängt. Der Gewinner des Münzwurfs ist das aufschlagende Team. Beginnen Sie das Spiel durch Schlagen des Balls mit der Hand auf das Netz in Richtung der gegnerischen Teams. Schmettern (Spikes), harte oder sehr weiche Schläge sind beim Aufschlag nicht erlaubt (der Aufschlag muss ein zählender Treffer sein). Jedes Team kann den Ball bis zu dreimal berühren (derselbe Spieler darf den Ball nicht zweimal hintereinander schlagen), bevor der Ball das Netz treffen muss und dann an das andere Team gespielt wird. Der Ball kann von einem Teammitglied geschlagen, geklatscht oder geschmettert werden, den Ball festzuhalten ist verboten. Das aufschlagende Team schlägt weiter auf, bis das gegnerische Team einen Punktgewinn macht und danach geht der Aufschlag an das andere Team.

Die vorgeschlagene Spieldauer ist bis zu 21 Punkte je Spiel. Der Gewinner von zwei aus drei Spielen ist der Sieger!

Das gegnerische Team erhält Punkte:

- Wenn derselbe Spieler den Ball zweimal in Folge schlägt
- Wenn der Ball mehr als dreimal nacheinander vom gleichen Team berührt wird
- Wenn der Ball auf den Boden auftrifft, ohne das Netz berührt zu haben
- Wenn der Ball auf den Boden auftrifft und danach das Netz berührt
- Wenn der Ball zweimal vom Netz abprallt
- Wenn der Ball den Rahmen anstelle des Netzes trifft
- Wenn ein Spieler den Ball auffängt, anstatt ihn zu schlagen
- Wenn das Netz während des Spiels von einem Spieler berührt oder getreten wird
- Wenn ein Spieler des gegnerischen Teams in das Spiel eingreift

Alle Spieler können sich rund um das Netz frei bewegen, es gibt keine Grenzen. Die Spieler können jeden Teil ihres Körpers nutzen, um den Ball in Bewegung zu halten, dürfen den Ball aber zu keiner Zeit festhalten.

### Achtung!

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Artikel enthält Kleinteile, Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.

Montage nur durch erwachsene Personen.

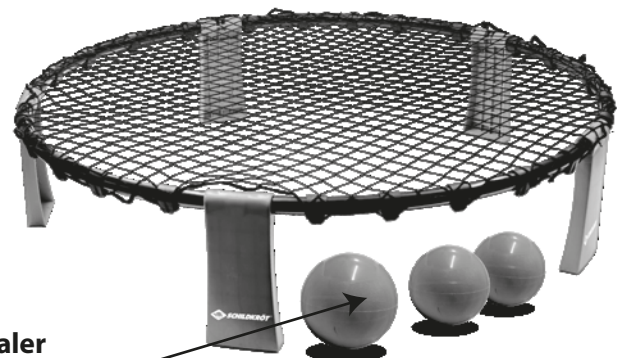
Nicht auf das Netz springen.

Das Netz nie unbeaufsichtigt lassen.

Bauen Sie das Netz nach Gebrauch ab und verstauen Sie es in der mitgelieferten Tragetasche außerhalb der Reichweite von Kindern.

Bälle nicht mit Kompressoren oder Gewalt aufblasen.

Altersempfehlung: 6+



Maximaler  
Luftdruck:  
0,5 bar

### MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



# ROUNDNET SET

## GAME SET-UP AND INSTRUCTIONS

To assemble, insert the 5 arched poles into the 5 legs, with the net clips facing downwards, to form a complete circle. Once the circle is complete, attach the net. The net must go over the top of the frame, around the outside edge and then attached to the clips. It is easier to attach the net by attaching it to the frame at four points - in a square formation. Start with one clip, then the opposite clip and then halfway between each of these points. Continue to attach the remaining net to each clip until the net is attached to all clips (adjust positions as required). The net should be even tighter once finished.

The game is meant to be played with two teams, with two players on each team. To practice you can play one on one to increase your skill.

### Game Play Rules

Start by flipping a coin to see which team goes first. The winner of the coin toss will be the serving team.

Start the game by hitting the ball off the hand onto the net towards the opposing team. No spikes, hard or very soft hits are allowed on the serve (the serve must be a playable hit). Each team can touch the ball up to three times (the same player cannot hit the ball twice in a row) before the ball must hit the net and play passes to the other team. The ball can be hit, slapped or spiked by a team member. Holding the ball is forbidden. The serving team continues to serve until the opposing team wins a point and the serve switches to the other team.

Suggested game play is to play up to 21 points each game. The winner of two out of 3 games wins!

Points are awarded to the opposing team as follows:

- If the same player hits the ball two consecutive times
- If the ball is touched more than three times by the same team
- If the ball hits the ground without touching the net
- If the ball hits the ground after touching the net
- If the ball bounces twice on the net
- If the ball hits the rim instead of the net
- If a player catches the ball instead of hitting the ball
- If the net is touched or kicked during game play
- If an opposing player interferes with play

All players can move around the entire net, there are no boundaries. Players may use any part of their body to move the ball, but cannot hold the ball at any time.

### Warning!

Not suitable for children under 3 years.

The article contains small parts, choking hazard.

Assembly only by adults.

Do not jump on the net.

Never leave the net unattended.

Disassemble the net after use and store it in the supplied carrying bag out of reach of children.

Do not inflate balls with compressors or with force.

Age recommendation: 6+



**Maximum  
air pressure:  
0.5 bar**

### MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

[www.schildkröt-sport.com](http://www.schildkröt-sport.com)

# ROUNDNET SET

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE/RÈGLES DU JEU

Pour monter le filet, utilisez les pinces du filet vers le bas pour relier les 5 pièces voûtées du cadre avec les 5 pieds, ceci afin de former un cercle complet. Une fois le cercle monté, attachez-y le filet. Le filet doit passer à l'extérieur soit par-dessus le cadre, puis être attaché aux clips. Il est plus facile d'attacher le filet en le fixant au cadre en quatre points dans une configuration carrée. Commencez avec un clip, puis le clip opposé et ensuite à mi-distance entre chacun de ces points. Continuez à attacher le filet restant à chaque clip jusqu'à ce qu'il soit attaché à tous les clips (ajustez les positions au besoin). Le filet devrait être encore plus serré une fois définitivement fixé.

Le jeu oppose deux équipes de deux joueurs. C'est également un bon exercice de jouer 1-contre 1 pour améliorer votre jeu

### JEU DE BASE

Lancez une pièce de monnaie en l'air, en «tirant à pile ou face» pour déterminer quelle équipe sert en premier.

Le serveur frappe la balle sur le trampoline en direction du joueur adverse qui lui fait face. Smashes, coups durs ou très doux sont interdits au service.

Le service doit être un coup jouable. Chaque équipe peut toucher la balle trois fois maximum avant d'envoyer la balle sur le filet et de la passer ainsi à l'autre équipe. Le même joueur ne peut pas toucher la balle deux fois de suite. Chaque contact peut être une frappe, un bloque ou un smash par un membre de l'équipe. Il est interdit de tenir la balle.

L'équipe qui a le service continue de servir jusqu'à ce que l'équipe adverse gagne un point et ainsi le service passe à l'autre équipe.

Le pointage généralement utilisé est de 21 points gagnant par set. L'équipe qui remporte 2 sets sur trois, gagne la partie.

Les points sont attribués à l'équipe adverse comme suit :

- Si le même joueur touche le ballon deux fois de suite
- Si la balle est touchée plus de trois fois par la même équipe
- Si la balle touche le sol sans toucher le filet
- Si la balle touche le sol après avoir touché le filet
- Si la balle rebondit deux fois sur le filet
- Si la balle frappe le bord au lieu du filet
- Si un joueur attrape la balle au lieu de la frapper
- Si le filet est touché ou frappé pendant le jeu
- Si un joueur adverse interfère avec le jeu

Tous les joueurs peuvent se déplacer autour du filet, il n'y a pas de restrictions. Les joueurs peuvent utiliser n'importe quelle partie de leur corps pour toucher la balle, mais ne peuvent en aucun moment, tenir la balle.

### ATTENTION!

Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

L'article comprend des petites pièces, risque de suffocation en cas d'ingestion.

Montage à réaliser uniquement par des adultes.

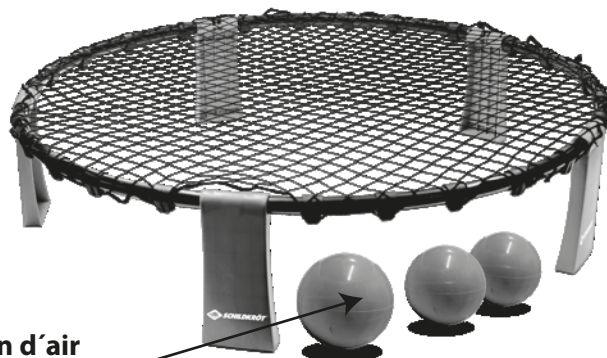
Ne pas sauter sur le filet.

Ne jamais laisser le filet sans surveillance.

Démonter le filet à la fin de l'utilisation et le ranger dans le sac fourni, hors de portée des enfants.

Ne pas gonfler les balles avec des compresseurs ou en forçant.

Age conseillé: 6+



Pression d'air  
maximale:  
0,5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE/REGLAS DE JUEGO

Para ensamblar, conecte las 5 partes curvas del marco con los 5 pies, y con los clips de red hacia abajo, para formar un círculo completo. Una vez completado el círculo, ate la red. La red debe salir del marco y sujetarse a los clips. Es más fácil atar la red uniéndola al marco en cuatro puntos con una disposición cuadrada. Comience con un clip, de seguida el clip opuesto y un otro a medio camino entre cada uno de estos puntos. Continúe conectando la red restante a cada clip hasta que esté unida a todos los clips (ajuste las posiciones según sea necesario). La red debería estar aún más apretada una vez terminada.

El juego se juega con dos equipos de dos jugadores. Para mejorar tu juego, es un buen ejercicio jugar 1 contra 1.

### JUEGO BASICO

Comience lanzando una moneda para determinar qué equipo va primero. El ganador del lanzamiento de la moneda será el equipo de servicio. Para servir se golpea el balón con la mano, a la red y hacia el equipo contrario. Los picos, golpes duros o muy suaves están prohibidos en el servicio. El servicio debe ser un movimiento jugable. Cada equipo puede tocar en el balón hasta tres veces, antes de jugarlo a la red y pasarlo al otro equipo. El mismo jugador no puede tocar en el balón dos veces seguidas. Un miembro del equipo puede golpear, abofetear o clavar el balón.

Está prohibido sostener el balón.

El equipo de servicio continúa sirviendo hasta que el equipo contrario gane un punto y, por lo tanto, el servicio pasa al otro equipo.

La duración sugerida del juego es de 21 puntos por set. ¡El ganador de dos de tres sets, es el vencedor final!

Los puntos se otorgan al equipo contrario de la siguiente manera:

- Si el mismo jugador golpea el balón dos veces seguidas
- Si el mismo equipo toca en el balón más de tres veces
- Si el balón toca el suelo sin tocar en la red
- Si el balón toca el suelo después de tocar en la red
- Si el balón rebota dos veces en la red
- Si el balón golpea el borde en lugar de la red
- Si un jugador atrapa el balón en lugar de golpearlo
- Si la red es golpeada durante el juego
- Si un jugador del equipo contrario interfiere con el juego

Todos los jugadores pueden moverse por toda la red, no hay límites. Los jugadores pueden usar cualquier parte de su cuerpo para tocar la pelota, pero no pueden sostenerla en ningún momento.

### ¡ADVERTENCIA!

No conviene para niños menores de 3 años.

El artículo contiene piezas pequeñas, existe riesgo de atragantamiento y asfixia.

El montaje sólo puede ser realizado por adultos.

No saltes en la red.

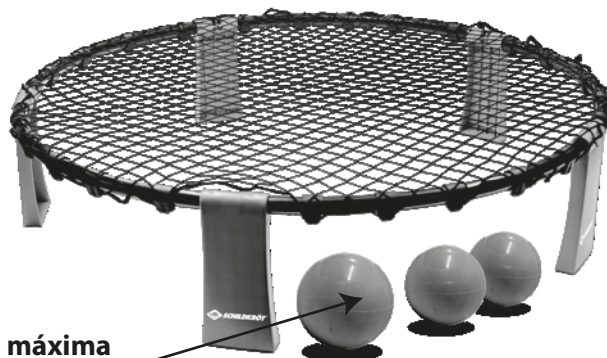
Nunca deje la red desatendida.

Cuando termine de jugar, desarme la red y los pies y colóquelos en la bolsa

de almacenamiento, fuera del alcance de los niños.

No infle los balones con compresores ni las fuerce.

Edad recomendada: 6+



Presión máxima  
de aire:  
**0,5 bar**

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



# ROUNDNET SET

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO/REGOLE DEL GIOCO

Per il montaggio collegare le 5 parti curve del telaio con i 5 piedi, con le clip a rete rivolte verso il basso, per formare un cerchio completo. Una volta che il cerchio è completo, legare la rete. La rete deve passare all'esterno del telaio e quindi attaccata alle clip. È più facile legare la rete fissandola al telaio in quattro punti in una forma quadrata. Inizia con una clip, quindi la clip opposta e poi a metà tra ciascuno di questi punti. Continuare a collegare il resto della rete rimanente a ciascuna clip fino a quando questa è collegata a tutte le clip (regolare le posizioni secondo necessità). La rete è da stringere di più dopo che è finito il montaggio.

Il gioco si gioca con due squadre di due giocatori. È un buon esercizio giocare 1 contro 1 per migliorare il gioco.

### GIOCO DI BASE

Inizia lanciando una moneta per determinare quale squadra inizia a servire per prima. Per servire colpisci la palla con la mano sulla rete verso la squadra avversaria. Schiacciate, colpi duri o molto lievi sono vietati al servizio.

Il servizio deve essere un colpo giocabile. Ogni squadra può toccare la palla tre volte al massimo prima di inviarla in rete e passarla all'altra squadra. Lo stesso giocatore non può toccare la palla due volte di seguito. Ogni contatto può essere un colpo, un blocco o una schiacciata da un membro del team. È vietato tenere la palla.

La squadra al servizio continua a servire fino a quando la squadra avversaria vince un punto e quindi il servizio passa all'altra squadra.

La durata del gioco suggerita è di 21 punti per set. Il vincitore di due dei tre è il vincitore finale!

I punti sono assegnati alla squadra avversaria come segue:

- Se lo stesso giocatore tocca la palla due volte di seguito
- Se stessa squadra tocca la palla più di tre volte
- Se la palla tocca il suolo senza toccare la rete
- Se la palla tocca il suolo dopo aver toccato la rete
- Se la palla rimbalza due volte sulla rete
- Se la palla colpisce il bordo invece della rete
- Se un giocatore prende la palla invece di colpirla
- Se la rete viene toccata o colpita durante il gioco
- Se un giocatore avversario interferisce con il gioco

Tutti i giocatori possono muoversi intorno alla rete, non ci sono limiti. I giocatori possono usare qualsiasi parte del loro corpo per toccare la palla, ma non possono tenere la palla in qualsiasi momento.

### AVVERTENZE!

Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

Articolo comprende pezzi piccoli, pericolo di inghiottimento e soffocamento.

Montaggio solo da parte di persone adulte.

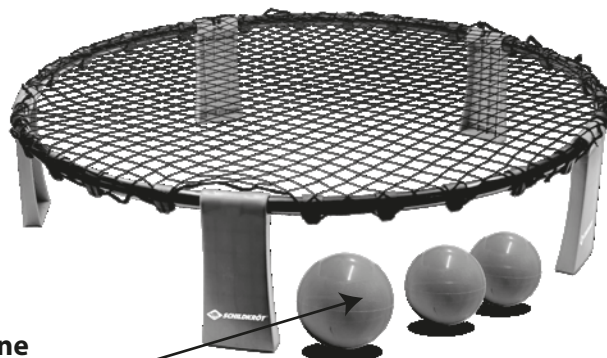
Non saltare in rete.

Non lasciare mai la rete incustodita.

Smonta la rete o dopo l'uso e conservala nella borsa fornita, fuori dalla portata dei bambini.

Non gonfiare le palle con i compressori o forzarli.

Età consigliata: 6+



**Pressione  
massima  
dell'aria: 0,5 bar**

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / REGRAS DO JOGO

Para montar, conecte as 5 partes curvas do quadro aos 5 pés e com os cliques de rede para baixo, para formar um círculo completo. Quando o círculo estiver completo, amarre a rede. A rede deve sair da borda e ser presa aos cliques. É mais fácil amarrar a rede anexando-a à borda em quatro pontos em um arranjo quadrado. Comece com um clipe, depois o clipe oposto e um clipe a meio caminho entre cada um desses pontos. Continue conectando a rede restante a cada clipe até que ela esteja conectada a todos os cliques (ajuste as posições conforme necessário).

A rede deve ficar ainda mais firme quando terminar.

O jogo é jogado com duas equipas de dois jogadores. Para melhorar seu jogo, é um bom exercício jogar 1 contra 1.

### REGRAS DO JOGO

Comece jogando uma moeda para determinar qual equipa vai jogar primeiro. O vencedor do sorteio será a equipa de serviço. Para sacá-lo, bata na bola com a mão, na rede e na equipa adversária. Picos, batidas fortes ou muito suaves são proibidas em serviço. O saque deve ser uma jogada jogável. Cada equipa pode tocar a bola até três vezes, antes de jogá-la na rede e passá-la para a outra equipa. O mesmo jogador não pode tocar na bola duas vezes seguidas. Um membro da equipa pode bater, dar um tapa ou martelar a bola. É proibido segurar a bola.

A equipa que serve continua a servir até que a equipa adversária ganhe um ponto e, portanto, o serviço passa para a outra equipa.

A duração sugerida do jogo é de 21 pontos por set. O vencedor de dois dos três sets é o vencedor final!

Os pontos são concedidos à equipa adversária da seguinte forma:

- Se o mesmo jogador bate na bola duas vezes seguidas
- Se a mesma equipa tocar a bola mais de três vezes
- Se a bola tocar o chão sem tocar na rede
- Se a bola tocar o chão após bater na rede
- Se a bola bater de seguida duas vezes na rede
- Se a bola tocar a borda em vez da rede
- Se um jogador pegar a bola em vez de bater nela
- Se a rede directamente tocada por um jogador durante o jogo
- Se um jogador da equipa oposta interferir no jogo

Todos os jogadores podem se mover à volta da rede livremente, não há limites. Os jogadores podem usar qualquer parte do corpo para tocar a bola, mas não podem segurá-la a qualquer momento.

### ATENÇÃO!

Não é adequado para crianças menores de 3 anos.

O item contém peças pequenas, existe o risco de asfixia e asfixia.

A montagem só pode ser feita por adultos.

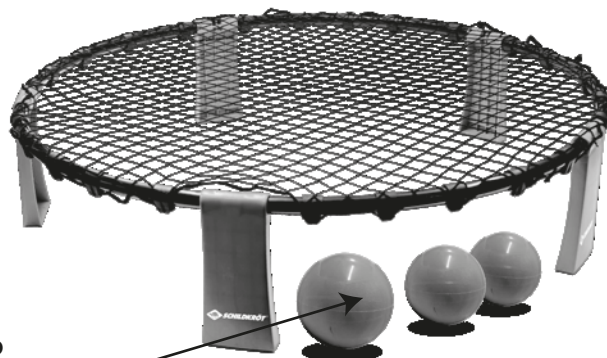
Não pule na rede.

Nunca deixe a rede sem vigilância.

Quando terminar de jogar, separe a rede e os pés e coloque-os no saco de armazenamento, fora do alcance das crianças.

Não encha as bolas com compressores ou exerça demasiada força.

Idade recomendada: 6+



**Pressão  
máxima  
do ar: 0,5 bar**

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



# ROUNDNET SET

## SPELINSTELLING EN INSTRUCTIES

Om te monteren, steekt u de 5 gebogen stokken in de 5 poten, met de netclips naar beneden gericht, om een volledige cirkel te vormen. Bevestig het net zodra de cirkel is voltooid. Het net moet over de bovenkant van het frame gaan, langs de buitenrand en vervolgens aan de clips worden bevestigd. Het net is het gemakkelijkst te bevestigen door het op vier punten aan het frame te bevestigen - in een vierkante formatie. Begin met één clip, vervolgens de tegenoverliggende clip en halverwege tussen elk van deze punten. Ga door met het bevestigen van het resterende net aan elke clip totdat het net aan alle clips is bevestigd (pas de posities naar wens aan). Het net moet nog strakker zijn als het klaar is.

Het spel is bedoeld om te worden gespeeld met twee teams, met twee spelers in elk team. Het is een geweldige oefening om één op één te spelen om je vaardigheden te vergroten.

### Basisspel

Begin met het opgooien van een munt om te zien welk team als eerste gaat. De winnaar van de toss is het serveerteam.

Start het spel door de bal uit de hand op het net te slaan richting het andere team. Spikes, harde of zeer zachte slagen zijn niet toegestaan tijdens de opslag (de opslag moet een speelbare hit zijn). Elk team mag de bal maximaal drie keer aanraken (dezelfde speler kan de bal niet twee keer achter elkaar slaan) voordat de bal het net moet raken en het spel naar het andere team moet passen. De bal kan worden geraakt, geslagen of verrijkt door een teamlid.

De bal vasthouden is verboden. Het serverende team blijft serveren totdat het andere team een punt wint en de service overgaat op het andere team. Voorgesteld spel is om tot 21 punten per spel te spelen. De winnaar van twee van de drie wedstrijden wint!

Punten worden als volgt toegekend aan het andere team:

- Als dezelfde speler de bal twee keer achter elkaar raakt
- Als de bal meer dan drie keer wordt aangeraakt door hetzelfde team
- Als de bal de grond raakt zonder het net te raken
- Als de bal de grond raakt na aanraking van het net
- Als de bal tweemaal op het net stuitert
- Als de bal de rand raakt in plaats van het net
- Als een speler de bal vangt in plaats van de bal te raken
- Als het net wordt aangeraakt of getrapt tijdens het spelen
- Als een tegenstander een spel verstoort

Alle spelers kunnen over het hele net bewegen, er zijn geen grenzen. Spelers mogen elk deel van hun lichaam gebruiken om de bal te verplaatsen, maar kunnen de bal niet op elk moment vasthouden.

### WAARSCHUWINGEN!

Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

Het artikel bevat kleine onderdelen, verstikkingsgevaar.

Montage alleen door volwassenen.

Spring niet op het net.

Laat het net nooit onbeheerd achter.

Demonteer het net na gebruik en bewaar het in de meegeleverde draagtas buiten het bereik van kinderen.

Blaas de ballen niet op met compressoren of met geweld.

Aanbevolen leeftijd: 6+



Maximale  
luchtdruk:  
0,5 bar

### MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11  
D-82515 Wolfratshausen  
www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## MONTERING OCH SPELINSTRUKTIONER

Montering: För in de fem svängda stängerna i de fem benen tills delarna bildar en hel cirkel. Nätklämmorna ska vara riktade mot underlaget. Därefter är det dags att sätta fast nätet i ramen. Placera nätet över ramens övre del, runt ytterkanterna och fäst det därefter i klämmorna. Enklast är att montera nätet genom att fästa det i fyra fästpunkter som i en kvadrat. Börja med att fästa nätet i en klämma, därefter i klämman mittemot och sedan halvvägs mellan dessa fästpunkter. Fortsätt att sätta fast nätet, klämma för klämma, tills det är monterat hela vägen om (flytta på klämmorna vid behov). När nätet är fäst i samtliga klämmor ska det vara stramt åtdraget.

Spelet är tänkt för två lag med två spelare i vardera. Det går även att spela en-mot-en om man vill öva upp sin skicklighet.

### Grundregler

Börja med att singla slant om vilket lag som ska börja. Det vinnande laget får fördelen att börja serva. Sätt igång spelet genom att slå ned bollen (med handen) på nätet i motståndarlagets riktning. Varken smashar, hårda eller väldigt mjuka tillslag får användas som serve (serven måste gå att spela på). Respektive lag kan ha bollen hos sig under högst tre tillslag (samma spelare får inte slå till bollen två gånger i rad). Därefter måste den slås ned på nätet och passas över till andra laget. Bollen kan slås till eller smashas av någon i laget. Det är inte tillåtet att hantera bollen med fötterna. Det servande laget fortsätter att serva tills motståndarlaget vinner en poäng, varpå serven går över till det andra laget. 21 poäng är lagom för varje omgång. Den som först tagit hem två av tre spelomgångar vinner.

Motståndarlaget får poäng enligt nedan:

- Om samma spelare slår till bollen två gånger i rad
- Om bollen vidrörs mer än tre gånger av samma lag
- Om bollen träffar marken utan att vidröra nätet
- Om bollen träffar marken och därefter träffar nätet
- Om bollen studsar två gånger på nätet
- Om bollen träffar ramen istället för nätet
- Om en spelare fångar bollen i stället för att slå till den
- Om nätet vidrörs eller sparkas till under spelets gång
- Om en spelare stör spelet för det andra laget

Alla spelare kan röra sig runt hela nätet, så det finns alltså inga gränser. Spelarna får lov att använda vilken del som helst av kroppen för att förflytta bollen, men aldrig hålla kvar den.

Demontera nätet och benen efter avslutat spel och lägg delarna i förvaringsväskan som medföljer.

### VARNING!

Passar inte för barn under 3 år.

Artikeln innehåller små delar, fara för kvävning.

Får endast monteras av vuxna.

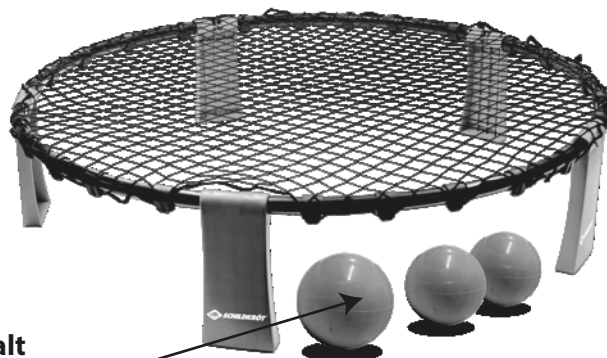
Hoppa inte på nätet.

Lämna aldrig nätet obevakat.

Montera isär nätet efter användning och förvara det i den medföljande bärväskan utom räckhåll för barn.

Blås inte upp bollar med kompressorer eller med kraft.

Åldersrekommendation: 6+



Maximalt  
luftryck:  
0.5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



# ROUNDNET SET

## POSTAVLJANJE IGRE I UPUTE IGRE

Za sastavljanje umetnite 5 lučnih stupova u 5 nogu, s mrežnim isječcima okrenutim prema dolje, da biste stvorili potpuni krug. Nakon što je krug dovršen, pričvrstite mrežu. Mreža mora ići preko vrha okvira, oko vanjskog ruba, a zatim se pričvrstiti na kopče. Najlakše je mrežu pričvrstiti tako da je pričvrstite na okvir u četiri točke - u obliku kvadrata. Započnite s jednim kopčom, zatim suprotnim isječkom, a zatim na pola puta između svake od ovih točaka. Nastavite pričvrstiti preostalu mrežu na svaki isječak dok mreža ne bude pričvršćena na sve isječke (prilagodite položaje prema potrebi). Kada završite, mreža bi trebala biti još čvršća.

Igra se igra s dvije momčadi, s po dva igrača u svakoj momčadi. Odlična je praksa igrati jedan na jedan kako biste povećali svoju vještinu.

### Osnovna igra

Započnite lijevanjem novčića da biste vidjeli koja ekipa prvo ide. Pobjednik bacanja novčića bit će ekipa koja služi. Započnite igru udarajući loptu rukom o mrežu protivničke ekipe. Na serviranju nisu dopušteni šiljci, čvrsti ili vrlo mekani udarci (serviranje mora biti pogodan za igranje). Svaka momčad može dotaknuti loptu do tri puta (isti igrač ne može udariti loptu dva puta zaredom) prije nego što lopta mora pogoditi mrežu i igrati prolaz drugoj momčadi. Član ekipe može loptu udarati, udarati ili udarati loptom. Držanje lopte je skriveno. Servisni tim nastavlja služiti dok protivnički tim ne osvoji bod i servira prebaci na drugi tim. Predložena igra je igrati do 21 poen u svakoj igri. Pobjednik u dvije od 3 igre pobjeđuje!

Bodovi se protivničkom timu dodjeljuju na sljedeći način:

- Ako isti igrač dva puta zaredom pogodi loptu
- Ako ista ekipa dodirne loptu više od tri puta
- Ako lopta udari o zemlju, a da ne dotakne mrežu
- Ako lopta udari o zemlju nakon što je dodirnuo mrežu
- Ako lopta odskoči dva puta po mreži
- Ako lopta pogodi obroč umjesto mreže
- Ako igrač uhvati loptu umjesto da udara lopticu
- Ako vas mreža dodirne ili udara za vrijeme igre
- Ako protivnički igrač ometa igru

Svi se igrači mogu kretati po cijeloj mreži, nema granica. Igrači mogu koristiti bilo koji dio svog tijela za pomicanje lopte, ali ih ne mogu držati u bilo kojem trenutku.

### UPOZORENJE!

Nije pogodno za djecu mlađu od 3 godine.

Članak sadrži male dijelove, opasnost od gušenja.

Skupština samo od strane odraslih.

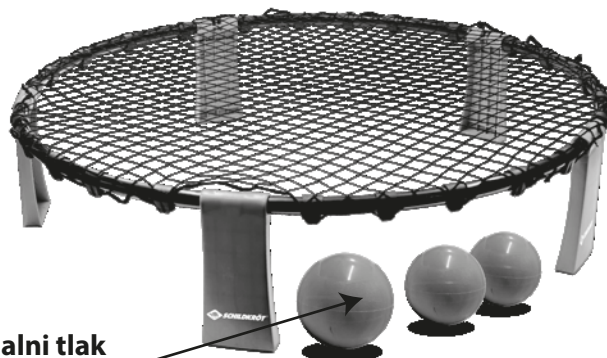
Ne skačite na mrežu.

Nikada ne ostavljajte mrežu bez nadzora.

Mrežu rastavite nakon upotrebe i spremite je u priloženu torbu izvan dohvata djece.

Ne naduvajte kuglice kompresorima ili silom.

Dobna preporuka: 6+



Maksimalni tlak  
zraka:  
0,5 bara

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## NASTAVITEV IGRE IN NAVODILA

Če želite sestaviti, vstavite 5 obokanih polov v 5 krakov, pri čemer so mrežasti sponki obrnjeni navzdol, da tvorite celoten krog. Ko je krog končan, pritrдите mrežo. Mreža mora iti čez vrh okvirja, okoli zunanega roba in nato pritrjena na sponke. Najlažje je mrežo pritrđiti tako, da jo pritrđite na okvir na štirih točkah - v kvadratni tvorbi. Začnite z enim posnetkom, nato nasprotno in nato na vsaki polovici teh točk. Nadaljujte s pritrđitvijo preostale mreže na vsak posnetek, dokler mreža ni pritrjena na vse sponke (po potrebi prilagodite položaje). Ko je mreža končana, mora biti mreža še tesnejša.

Igra naj bi se igrala z dvema ekipama, po dva igralca v vsaki ekipi. Za povečanje svoje spretnosti je odlična praksa igrati ena na drugo.

### Osnovna igra

Začnite s prstom kovanca, da vidite, katera ekipa je prva. Zmagovalec metanja kovancev bo stregla ekipa. Začnite igro tako, da žogo udarite z roko v mrežo proti nasprotnemu moštvu. Na serviranju niso dovoljeni trni, trdi ali zelo mehki zadetki (serviranje mora biti igriv zadetek). Vsaka ekipa se lahko do trikrat dotakne žoge (isti igralec ne more udariti žoge dvakrat zapored), preden mora žoga udariti v mrežo in igrati proti drugi ekipi. Član ekipe lahko žogo udari, udari ali poškropi. Držanje žoge je skrito. Servirajoča ekipa še naprej služi, dokler nasprotna ekipa ne osvoji točke in servis preide na drugo ekipo. Predlagana igra je igrati do 21 točk v vsaki igri. Zmagovalec dveh od treh iger zmaga!

Nasprotni skupini se dodelijo točke:

- Če isti igralec dvakrat zapored zadene žogo
- Če se ista ekipa več kot trikrat dotakne žoge
- Če žoga zadene tla, ne da bi se dotaknila mreže
- Če žoga po dotiku mreže udari ob tla
- Če žoga dvakrat odbije po mreži
- Če žoga zadene obod namesto mreže
- Če igralec lovi žogo, namesto da bi žogo udaril
- Če se med igro dotaknete ali brcate v mrežo
- Če nasprotni igralec posega v igro

Vsi igralci se lahko gibljejo po celotni mreži, meja ni. Igralci lahko za premikanje žoge uporabljajo kateri koli del svojega telesa, vendar žoge ne morejo kadarkoli držati.

### OPOZORILO!

Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.

Članek vsebuje majhne dele, nevarnost zadušitve.

Montaža samo odraslih.

Ne skačite po mreži.

Nikoli ne puščajte mreže brez nadzora.

Po uporabi mrežo razstavite in shranite v priloženi torbi zunaj dosega otrok.

Kroglice ne napihnite s kompresorji ali s silo.

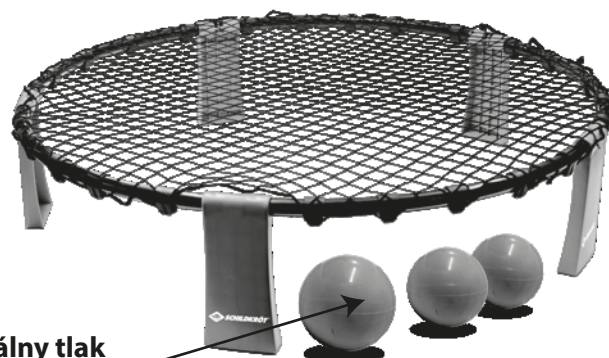
Priporočilo za starost: 6+

### MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



Maximálny tlak  
vzduchu:  
0,5 bar

**SCHILDKRÖT®****PL**

# ROUNDNET SET

## USTAWIENIA GRY I INSTRUKCJE

Aby złożyć, włóż 5 łukowatych słupków do 5 nóg, spinaczami skierowanymi w dół, aby utworzyć pełne koło. Po ukończeniu koła dołącz siatkę. Siatka musi przechodzić nad górną krawędzią ramy, wokół zewnętrznej krawędzi, a następnie przymocowana do klipsów. Najłatwiej jest przymocować siatkę, mocując ją do ramy w czterech punktach - w układzie kwadratowym. Rozpocznij od jednego klipu, następnie przeciwnego klipu, a następnie w połowie odległości między każdym z tych punktów. Kontynuuj mocowanie pozostałej siatki do każdego klipsa, aż siatka zostanie przymocowana do wszystkich klipsów (dostosuj odpowiednio pozycje). Po zakończeniu siatka powinna być jeszcze ciaśniejsza.

Gra jest przeznaczona dla dwóch drużyn, z dwoma graczami w każdej drużynie. Świetną praktyką jest granie jeden na jednego, aby zwiększyć swoje umiejętności.

### Podstawowa gra

Zacznij od rzutu monetą, aby zobaczyć, która drużyna pójdzie pierwsza. Zwycięzcą losowania monet będzie drużyna serwująca.

Rozpocznij grę, uderzając piłkę z ręki w siatkę w kierunku drużyny przeciwnej. Na serw nie są dozwolone żadne kolce, twarde lub bardzo miękkie uderzenia (serw musi być możliwym do zagrania). Każda drużyna może dotknąć piłki do trzech razy (ten sam gracz nie może uderzyć piłki dwa razy z rzędu), zanim piłka musi trafić w siatkę i zagrać podanie drugiej drużynie. Członek drużyny może uderzyć, uderzyć go lub wzbogacić. Trzymanie piłki jest ukryte.

Drużyna serwująca kontynuuje serw, dopóki drużyna przeciwna nie zdobędzie punktu, a serw zmienia się na drugą drużynę. Sugerowana gra polega na rozegranium do 21 punktów w każdej grze. Zwycięzca dwóch z 3 gier wygrywa!

Punkty są przyznawane drużynie przeciwnej w następujący sposób:

- Jeśli ten sam gracz uderzy piłkę dwa razy z rzędu
- Jeżeli piłka zostanie dotknięta więcej niż trzy razy przez tę samą drużynę
- Jeśli piłka uderzy o ziemię bez dotykania siatki
- Jeżeli piłka uderzy o ziemię po dotknięciu siatki
- Jeśli piłka odbije się dwukrotnie od siatki
- Jeśli piłka uderzy w obręcz zamiast siatki
- Jeśli gracz złapie piłkę zamiast uderzyć piłkę
- Jeśli sieć zostanie dotknięta lub kopnięta podczas gry
- Jeśli przeciwnik przeszkadza w grze

Wszyscy gracze mogą poruszać się po całej sieci, nie ma granic. Gracze mogą używać dowolnej części ciała, aby poruszać piłką, ale nie mogą trzymać piłki w żadnym momencie.

### OSTRZEŻENIE!

Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat.

Artykuł zawiera małe części, ryzyko uduszenia.

Montaż tylko przez osoby dorosłe.

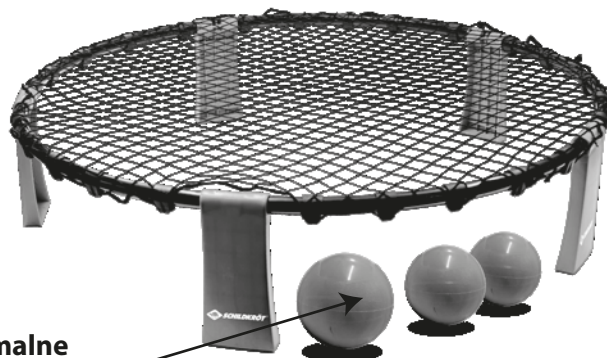
Nie wskakuj na sieć.

Nigdy nie pozostawiaj sieci bez nadzoru.

Po użyciu zdemontuj siatkę i przechowuj ją w dostarczonej torbie transportowej poza zasięgiem dzieci.

Nie pompuj piłek za pomocą sprężarek lub siły.

Zalecenia wiekowe: 6+



Maksymalne  
ciśnienie  
powietrza: 0,5 bara

### MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## A JÁTÉK BEÁLLÍTÁSA ÉS UTASÍTÁSOK

Az összeszereléshez illessze az 5 íves oszlopot az 5 lábakba úgy, hogy a hálócspok lefelé nézzenek, és így egy teljes kör alakul ki. Miután a kör elkészült, rögzítse a hálót. A hálónak át kell mennie a keret tetején, a külső széle körül, majd a kapcsokhoz kell rögzítenie. A hálót a legegyszerűbb úgy csatlakoztatni, hogy négy pontban a kerethez rögzíti - négyzet alakban. Kezdjen egy klipszel, majd az ellenkező klippel, majd félúton ezen pontok között. Folytassa a fennmaradó háló rögzítését minden egyes kapcsához, amíg a háló az összes kapcsához rögzül (szükség szerint állítsa be a pozíciókat). A hálónak még szorosabbnak kell lennie, ha kész.

A játék célja, hogy két csapattal játsszon, mindegyik csapat két játékosával. Nagyszerű gyakorlat az, hogy egyszemélyesen játsszon, hogy javítsa készségeit.

### Alapvető játék

Először érmét lecsúsztatva ellenőrizze, melyik csapat megy előbb. Az érme dobás nyertese a kiszolgáló csapat lesz. Indítsa el a játékot úgy, hogy a labdát a hálóra csapja le az ellenfél felé. Tilos a túske, a kemény vagy a nagyon puha találat a találáson (a találásnak játszható találatnak kell lennie). Minden csapat legfeljebb háromszor megérinti a labdát (ugyanaz a játékos nem ütheti el a labdát egymás után kétszer), mielőtt a labdának el kell érnie a hálót, és a játék átadja a másik csapatnak. A labda csapdába üthet, becsapódhat vagy tuskés lehet. A labda el van rejtve. A kiszolgáló csapat addig folytatja a szolgálatot, amíg az ellenfél nem nyer egy pontot, és a kiszolgáló átvált a másik csapatra. A javasolt játék az, hogy minden játékon 21 pontot nyerjen. A három játék közül kettő győztes nyer!

Pontot kap az ellenfél csapata a következőképpen:

- Ha ugyanaz a játékos kétszer egymás után eltalálja a labdát
- Ha ugyanaz a csapat háromszor többször megérinti a labdát
- Ha a labda a hálózat megérintése nélkül érinti a talajt
- Ha a labda a hálózat megérintése után a földre érkezik
- Ha a labda kétszer ugrál a hálón
- Ha a labda a háló helyett a keréktárcába érkezik
- Ha egy játékos elkapja a labdát a labda ütése helyett
- Ha a játékot megérinti vagy rúgja
- Ha az ellenfél zavarja a játékot

Minden játékos mozoghat az egész hálózaton, nincsenek határok. A játékosok a test bármely részét felhasználhatják a labda mozgására, de a labdát bármikor nem tudják tartani.

### FIGYELMEZTETÉS!

3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.

A cikk apró alkatrészeket tartalmaz, fulladásveszélyes.

Csak felnőttek szerelhetik össze.

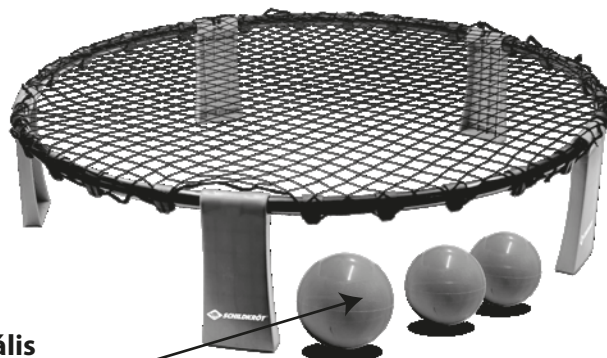
Ne ugorj a hálóra.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a hálót.

Használat után szerelje szét a hálót, és a mellékelt hordtáskában tárolja, gyermekektől elzárva.

Ne töltse fel a golyókat kompresszorral vagy erővel.

Kor ajánlása: 6+



Maximális  
légnnyomás:  
0,5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com



# ROUNDNET SET

## NASTAVENÍ HRY A POKYNY

Chcete-li sestavit, vložte 5 klenutých pólů do 5 nohou tak, aby síťové klipy směřovaly dolů a vytvořily tak úplný kruh. Jakmile je kruh kompletní, připojte síť. Síť musí přesahovat horní část rámu, kolem vnějšího okraje a poté připevněna ke sponám. Je nejjednodušší připojit síť připevněním k rámu ve čtyřech bodech - ve čtvercové formaci. Začněte jedním klipem, poté opačným klipem a poté uprostřed mezi každým z těchto bodů. Pokračujte v připojování zbývajících sítě ke každému klipu, dokud není síť připojena ke všem klipům (podle potřeby upravte polohy). Po dokončení by síť měla být ještě pevnější.

Hra je určena k hraní se dvěma týmy, se dvěma hráči v každém týmu. Je to skvělý postup hrát jeden na jednoho, aby se zvýšila vaše dovednost.

### Základní hra

Začněte tím, že hodíte mincí a uvidíte, který tým jde jako první. Vítězem házení mincí bude obsluhující tým. Spusťte hru zasažením míče z ruky na síť směrem k soupeři. Na výdeji nejsou povoleny žádné hroty, tvrdé nebo velmi měkké zásahy (výplata musí být hratelná). Každý tým se může dotknout míče až třikrát (tentýž hráč nemůže míč zasáhnout dvakrát v řadě), než míč musí zasáhnout síť a hra prochází do druhého týmu. Míč může být zasažen, fackován nebo ostřehnut členem týmu. Držení míče je skryto. Sloužící tým pokračuje ve službě, dokud nepřátelský tým nezíská bod a obsluha se přepne do druhého týmu. Doporučenou hrou hry je hrát až 21 bodů za každou hru. Vítěz dvou ze 3 her vyhrává!

Body jsou přidělovány nepřátelskému týmu takto:

- Pokud stejný hráč zasáhne míč dvakrát po sobě
- Pokud se míč dotkl více než třikrát stejný tým
- Pokud míč dopadne na zem, aniž by se dotkl sítě
- Pokud míč dopadne na zem po dotyku sítě
- Pokud míč dvakrát skáče po síti
- Pokud míč zasáhne ráfek místo sítě
- Pokud hráč chytí míč namísto zasažení míče
- Pokud se během hry dotknete nebo kopnete síť
- Pokud soupeř zasahuje do hry

Všichni hráči se mohou pohybovat po celé síti, nejsou tam žádné hranice. Hráči mohou použít jakoukoli část svého těla k pohybu míče, ale nemohou míč kdykoli držet.

### UPOZORNĚNÍ!

Nevhodné pro děti do 3 let.

Článek obsahuje malé části, nebezpečí udušení.

Montáž pouze dospělými.

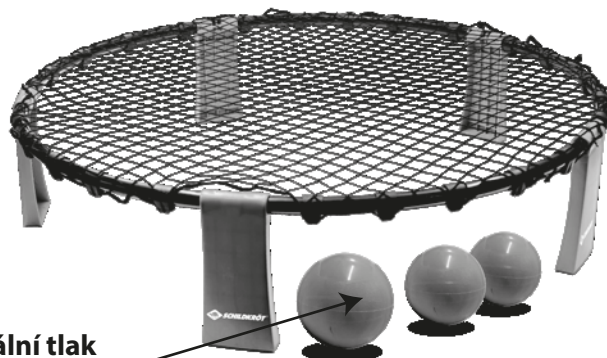
Neskočte na síť.

Nikdy nenechávejte síť bez dozoru.

Síť po použití rozeberte a uložte v dodané tašce mimo dosah dětí.

Nafukujte koule kompresory nebo silou.

Doporučení pro věk: 6+



Maximální tlak  
vzduchu:  
0,5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## NASTAVENIE HRY A POKYNY

Ak chcete zostaviť, vložte 5 klenutých stožiarov do 5 nôh, pričom sieťové spony smerujú nadol, aby ste vytvorili úplný kruh. Po dokončení kruhu pripojte sieť. Sieť musí ísť cez hornú časť rámu, okolo vonkajšej hrany a potom pripevniť k úchytkám. Je najjednoduchšie pripevniť sieť pripevnením k rámu v štyroch bodoch - v štvorcovej zostave.

Začnite jedným klipom, potom opačným klipom a potom na polceste medzi každým z týchto bodov.

Pokračujte v pripájaní zvyšnej siete ku každej svorke, kým nie je sieť pripevnená ku všetkým klipom (podľa potreby upravte polohy). Po dokončení by sieť mala byť ešte pevnejšia.

Hra sa má hrať s dvoma tímami, s dvoma hráčmi v každom tíme. Je to skvelý postup hrať jeden na jedného, aby ste zvýšili svoje schopnosti.

### Základné hry

Začnite tým, že hodíte mincou a uvidíte, ktorý tím ide prvý. Výhercom hodenej mince bude obslužný tím.

Spustite hru zasiahnutím lopty z ruky na sieť smerom k súperovi. Na servise nie sú povolené žiadne hroty, tvrdé alebo veľmi mäkké údery (služba musí byť hrateľná). Každý tím sa môže dotknúť lopty až trikrát (ten istý hráč nemôže loptu zasiahnúť dvakrát v rade) predtým, ako lopta musí zasiahnúť sieť a hra prechádza do druhého tímu. Lopta môže byť zasiahnutá, udrená alebo zahľtená členom tímu. Držanie lopty je skryté. Servírovací tím naďalej slúži, až kým súperský tím nezíska bod a obsluha neprejde do druhého tímu. Odporúčané hranie hry je hranie až 21 bodov za každú hru.

Výherca dvoch z 3 hier vyhrá!

Body sa pridelujú súperovi nasledovne:

- Ak ten istý hráč zasiahne loptu dvakrát po sebe
- Ak sa lopty dotkne ten istý tím viac ako trikrát
- Ak lopta dopadne na zem bez toho, aby sa dotkla siete
- Ak lopta dopadne na zem po dotyku siete
- Ak lopta dvakrát skáče po sieti
- Ak lopta zasiahne okraj siete namiesto siete
- Ak hráč chytí loptu namiesto toho, aby udel do lopty
- Ak sa sieť počas hry dotkne alebo kopne
- Ak protihráč zasahuje do hry

Všetci hráči sa môžu pohybovať po celej sieti, nie sú tam žiadne hranice. Hráči môžu používať ktorúkoľvek časť svojho tela na pohyb lopty, nemôžu ju však kedykoľvek držať.

### UPOZORNENIE!

Nie je vhodné pre deti do 3 rokov.

Výrobok obsahuje malé časti, nebezpečenstvo zadusenia.

Zhromaždenie iba pre dospelých.

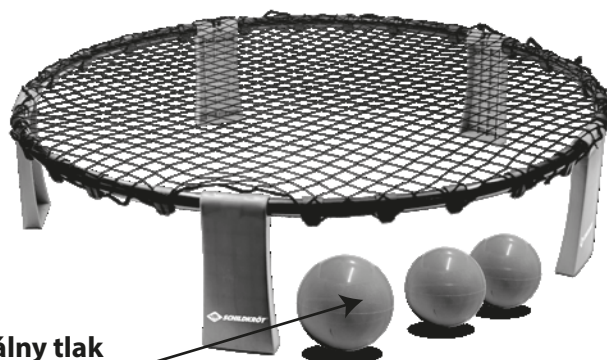
Neskáčte na sieť.

Nikdy nenechávajte sieť bez dozoru.

Po použití sieť rozložte a uložte do dodávaného prepravného vaku mimo dosahu detí.

Nafúknite gule kompresormi alebo silou.

Odporúčanie týkajúce sa veku: 6+



Maximálny tlak  
vzduchu:  
0,5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

# ROUNDNET SET

## INSTALAREA JOCULUI ȘI INSTRUCȚIUNI

Pentru a asambla, introduceți cei 5 stâlpi arcuți în cele 5 picioare, cu agrafele netei orientate în jos, pentru a forma un cerc complet. După terminarea cercului, atașați plasa. Plasa trebuie să treacă peste partea superioară a cadrului, în jurul marginii exterioare și apoi atașată la agrafe. Este cel mai ușor să atașați plasa fixând-o pe cadru în patru puncte - într-o formațiune pătrată. Începeți cu un clip, apoi clipul opus și apoi la jumătatea distanței dintre fiecare dintre aceste puncte. Continuați să atașați plasa rămasă la fiecare clip până când plasa este atașată la toate clipurile (reglați pozițiile după cum este necesar). Plasa ar trebui să fie și mai strânsă odată terminată.

Jocul este menit să fie jucat cu două echipe, cu doi jucători pe fiecare echipă. Este o practică excelentă să joci unul câte unul pentru a-ți crește abilitatea.

### Joc de bază de joc

Începeți să aruncați o monedă pentru a vedea ce echipă merge mai întâi. Câștigătorul lansării monedelor va fi echipa de servire.

Începeți jocul lovind mingea de pe mână pe plasă către echipa adversă. Nu sunt permise vârfuri, lovituri dure sau foarte moi pe servire (servirea trebuie să fie o lovitură de joacă). Fiecare echipă poate atinge mingea de până la trei ori (același jucător nu poate lovi mingea de două ori la rând) înainte ca mingea să lovească în plasă și să joace trecerile către cealaltă echipă. Mingea poate fi lovită, bătută sau înțepată de un membru al echipei. Ținerea mingii este interzisă. Echipa de serviciu continuă să servească până când echipa adversă câștigă un punct și servirea trece la cealaltă echipă. Jocul recomandat este să joci până la 21 de puncte fiecare joc. Câștigătorul a două jocuri din 3 câștigă!

Punctele se acordă echipei adverse astfel:

- Dacă același jucător lovește mingea de două ori consecutiv
- Dacă mingea este atinsă de mai mult de trei ori de aceeași echipă
- Dacă mingea lovește pământul fără a atinge plasa
- Dacă mingea lovește pământul după atingerea plasei
- Dacă mingea sări de două ori pe net
- Dacă mingea lovește janta în loc de plasă
- Dacă un jucător prinde mingea în loc să lovească mingea
- Dacă plasa este atinsă sau lovită în timpul jocului
- Dacă un jucător adversar interferează cu jocul

Toți jucătorii se pot deplasa pe întreaga plasă, nu există granițe. Jucătorii pot folosi orice parte a corpului pentru a muta mingea, dar nu pot ține mingea în orice moment.

### AVERTISMENT!

Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani.

Articolul conține părți mici, pericol de sufocare.

Asamblare numai de către adulți.

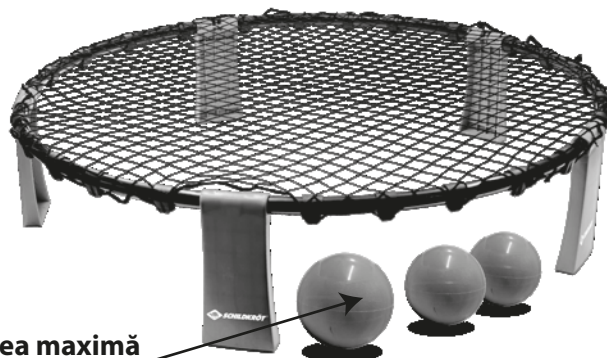
Nu sari pe net.

Nu lăsați niciodată netul nesupravegheat.

Demontați plasa după utilizare și depozitați-o în geanta de transport, la îndemâna copiilor.

Nu umflați bilele cu compresoare sau cu forță.

Recomandare de varsta: 6+



Presiunea maximă  
a aerului:  
0,5 bar

**MTS Sportartikel Vertriebs GmbH**

Hans-Urmiller-Ring 11

D-82515 Wolfratshausen

www.schildkröt-sport.com

